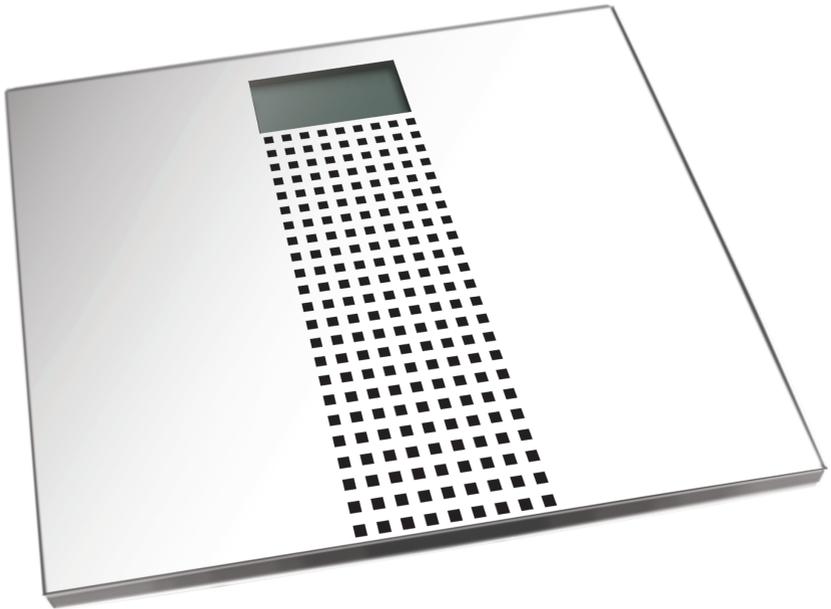


REDMOND

EN RS-715 Electronic scales
RU RS-715 Весы

Instruction for use
Инструкция по применению



EN: For your own safety read these instructions carefully before using the appliances.

RU: В целях Вашей собственной безопасности, перед использованием изделия внимательно прочитайте настоящую инструкцию.

Complete set.....4
Product specification.....4
Model arrangement.....6

I. BEFORE OPERATING.....7
 Safety measures.....7
 Prior to the first use.....8

II. OPERATING INSTRUCTIONS.....8

III. CLEANING AND MAINTENANCE.....10

IV. BEFORE CONSULTING THE SERVICE CENTER.....10

V. GUARANTEE.....10

Комплектация.....	5
Техническая информация.....	5
Устройство модели.....	6
I. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....	11
Меры безопасности	11
Перед первым включением.....	12
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВЕСОВ.....	12
III. ОЧИСТКА И УХОД.....	14
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	14
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	14

COMPLETE SET

1. Scales
2. Battery 2 × CR2032
3. Instruction
4. Warranty coupon

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Mode	RS-715
Power supply battery	2 × CR2032
Measurement range	up to 180 kg
Measurement interval	50 g
Number of highly sensitive sensors	4
Control type	electronic
Liquid-crystal display	+
Display illumination	+
Overload indicator	+
Automatic turn-on function	+
Automatic turn-off function	+

THE MANUFACTURER HAS THE RIGHT OF MAKING MODIFICATIONS TO DESIGN, DELIVERED SET AND TECHNICAL DATA OF THE DEVICE IN THE COURSE OF IMPROVEMENT OF THE PRODUCTS WITHOUT ADDITIONAL NOTIFYING OF SUCH MODIFICATIONS.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Весы
2. Элемент питания 2 × CR2032
3. Инструкция
4. Гарантийный талон

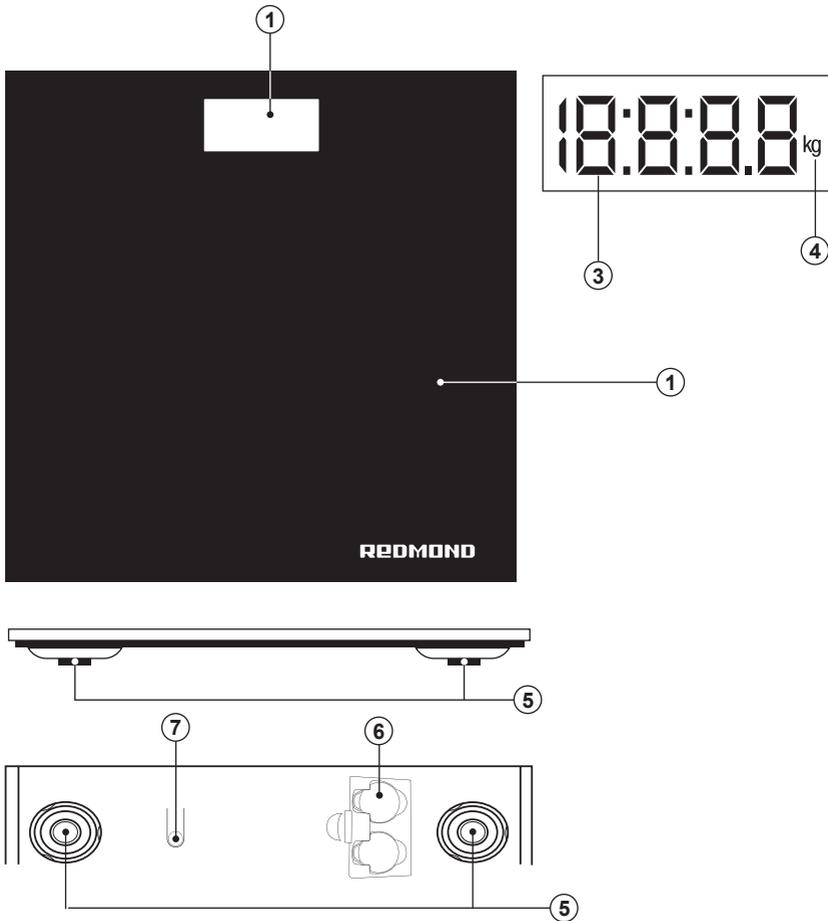
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	RS - 715
Элемент питания	2 × CR2032
Диапазон измерений	до 180 кг
Интервал измерений	50 г
Количество высокочувствительных датчиков	4
Тип управления	электронный
Жидкокристаллический дисплей	+
Подсветка дисплея	+
Индикатор перегрузки	+
Функция автоматического включения	+
Функция автоматического отключения	+

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ИМЕЕТ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ДИЗАЙН, КОМПЛЕКТАЦИЮ, А ТАКЖЕ В ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ В ХОДЕ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ СВОЕЙ ПРОДУКЦИИ БЕЗ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ ОБ ЭТИХ ИЗМЕНЕНИЯХ.

EN
RU

MODEL ARRANGEMENT
УСТРОЙСТВО МОДЕЛИ



1. Platform of the scales
2. Liquid-crystal display with backlighting
3. Weight indication
4. Indication of unit of measurement
5. Highly sensitive sensor
6. Battery compartment
7. Illumination selection button

1. Платформа весов
2. Жидкокристаллический дисплей с подсветкой
3. Индикация веса
4. Индикация единицы измерения
5. Высокочувствительные датчики
6. Отсек для элементов питания
7. Кнопка выбора подсветки

Dear Customer,

Thank you for preferring the domestic appliance manufactured by REDMOND. REDMOND means quality, reliability and thoughtful attitude towards our clients. We hope that in future you will also select products of our company.

REDMOND scales are highly accurate devices for those who prefer healthy lifestyle and watch attentively their weight.

Electronic technology based on the use of highly sensitive sensors gives confidence in maximum accuracy of measurement results. Measured values are presented on a digital display provided with bright illumination.

REDMOND's collection includes a great variety of designer's solutions – from the classics to high-tech.

Feel advanced technology of accurate weighing together with REDMOND.

I. BEFORE THE FIRST USE

SAFETY MEASURES

- The appliance is intended for domestic use only.
It is not intended for industrial use.
- Do not allow children to use the appliance until they are explained and understand the safety operation instructions.
It is not allowed to use the appliance and packing materials as children's playthings.
- Never try to repair or modify the appliance by yourself.
All maintenance and repair operations must be performed by an authorized service center.
Unprofessional work may lead to a breakdown, injuries or damage to property.
- Use batteries of suitable type only.
Battery type can be found in technical data or in the nameplate of the appliance.
- It is prohibited to immerse the appliance in water or any liquids.
This may result in damages.



OPERATION OF THE SCALES IS PROHIBITED IN THE FOLLOWING CASES

- In very damp rooms, e.g., in bathrooms.
There is a danger of a failure of the device.
- In the open air.
There is a danger of a failure of the device due to raining or other weather conditions.
- A mobile phone may create interference, which may lead to inaccurate results of weighing.
- Keep turned-on mobile phone at a distance of at least 2 metres from the scales or turn the mobile phone off.



IT IS PROHIBITED TO USE THE APPLIANCE IN CASE OF ANY FAULTS. THE MANUFACTURER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY NON-COMPLIANCE WITH THE SAFETY REQUIREMENTS AND OPERATING RULES.

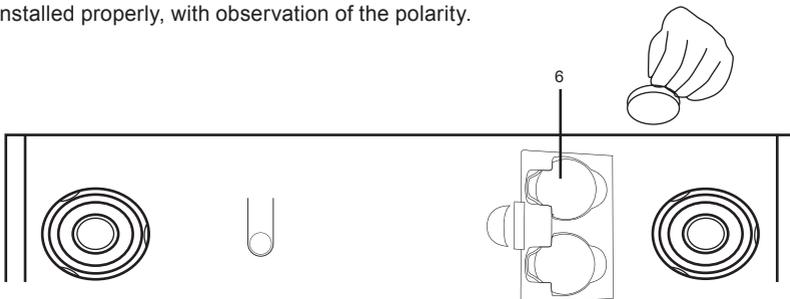
RETAIN THIS INSTRUCTION FOR FURTHER USE

BEFORE THE FIRST TURN-ON

1. Take out the appliance from the box carefully, remove all packing materials including advertising stickers.
2. Wipe the appliance body with moist cloth and dry it.
3. Check whether the batteries are connected properly; please refer to the section "Operation of the scales".

II. OPERATION OF THE SCALES

1. Before using, make sure that the batteries are installed.
2. Remove the cover of the battery compartment (6) and make sure that the batteries are installed properly, with observation of the polarity.

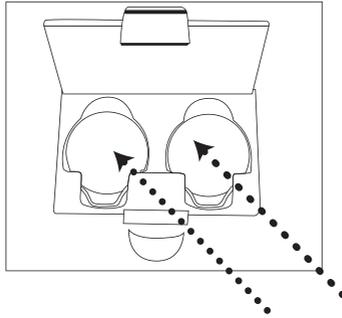


3. If there are no batteries, install them.

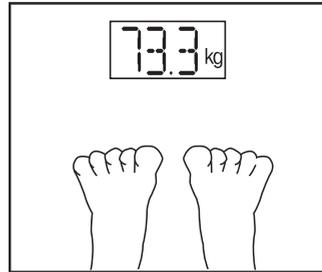
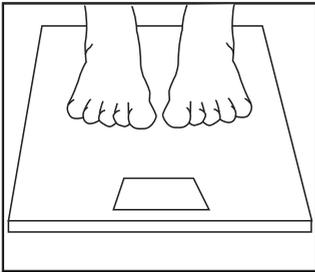


WHEN INSTALLING THE BATTERY, YOUR HANDS AND THE DEVICE MUST BE DRY.

4. Connect the batteries to the connectors observing the polarity.



5. After installation, close the cover of the battery compartments (6).
6. Using the illumination mode switch (7), select the desired colour.
7. Place the scales on an even, hard horizontal surface.
8. Step on the scales platforms (1) with both feet. The display (2) will show your weight.



9. On completion of weighing, step off the scales platforms. The scales will turn off automatically.

To obtain the accurate value of your weight, a number of conditions must be met:

1. *Step on the scales platforms smoothly.*
2. *Do not shift the center of gravity from one foot to another.*
3. *During weighing, avoid sharp movements and swaying.*

10. In case of an overload (more than 180 kg) the display will show the message ---

III. CLEANING AND MAINTENANCE

1. For cleaning the device, do not use any abrasive detergents, metal brushes, alcohol-containing detergents, etc.
2. It is prohibited to immerse the appliance in water or wash it under water spray.
3. Clean the scales platform (1) with moist, soft cloth, then wipe it dry.
4. Before long storage, remove the batteries from the appliance.

IV. BEFORE CONSULTING THE SERVICE CENTER

Trouble	Probable cause	Remedy
The appliance does not work	The appliance is not turned on	Turn on the appliance by stepping on the scales platform (1).
	The batteries have run down	Replace the batteries in accordance with the section "Operation".
The appliance turns off automatically	The automatic system for the appliance turn-off has operated.	This is normal. The scales turn off automatically on completion of work with them.

V. GUARANTEE

The period of guarantee for the product is 1 year from the selling date. The guarantee covers defects of material and workmanship. Under the present guarantee, the manufacturer undertakes to repair or replace any part recognized as faulty on condition that the product is sent to the seller. The present guarantee shall be valid only in case the product was used in compliance with this instruction, no modifications were made to it, it was not repaired or disassembled by unauthorized persons, or was not damaged due to improper handling. Also, the complete set of the product must be retained. This guarantee does not cover natural wear of the product as well as brittle objects such as ceramic components, lamps, etc.

The guarantee shall not become effective unless the date of purchase is confirmed by the seller's signature and seal on the guarantee coupon. Any repair under this guarantee shall not extend the period of guarantee and shall not initiate the beginning of a new guarantee.

In compliance with paragraph 2, article 5 of the Federal Law of the RF "On protection of consumers' rights", the manufacturer has established a minimum service life for this product, which is 2 years from the date of manufacture on condition that the product is used in strict compliance with this manual and technical requirements.

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за то, что Вы отдали предпочтение бытовой технике компании REDMOND.

REDMOND – это качество, надёжность и внимательное отношение к нашим покупателям. Мы надеемся, что и в будущем Вы будете выбирать изделия нашей компании.

Весы REDMOND – это высокоточные приборы для тех, кто ведет здоровый образ жизни и внимательно следит за своим весом.

Электронная технология, основанная на использовании высокочувствительных датчиков, дает уверенность в максимальной точности результатов измерений. Значение измерений выводятся на цифровой дисплей, снабженный яркой подсветкой.

В коллекции REDMOND большое разнообразие дизайнерских решений – от классики до high-tech.

Ощутите передовые технологии точного взвешивания вместе с REDMOND.

I. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Прибор предназначен только для бытового использования.
Прибор не предназначен для промышленного использования.
- Не разрешайте пользоваться прибором детям, пока им не будут объяснены и станут понятны инструкции для безопасной эксплуатации.
Не разрешается использование прибора и упаковочных материалов для игр детям.
- Запрещён самостоятельный ремонт или внесение изменений в конструкцию прибора.
Все работы по обслуживанию и ремонту должен выполнять авторизованный сервис-центр. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке, травмам и повреждению имущества.
- Используйте только элемент питания соответствующего типа.
Тип элемента питания можно узнать из технических характеристик или на заводской табличке прибора.
- Запрещается погружение прибора в воду и любые жидкости.
Это может привести к повреждениям.



ЗАПРЕЩЕНА ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВЕСОВ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ

- В помещениях с повышенной влажностью, например в ванной комнате.
Существует опасность выхода из строя прибора.
- На открытом воздухе.
Существует опасность неисправности прибора из-за дождя и других погодных условий.
- Мобильный телефон может создавать помехи, что может привести к неточным результатам взвешивания.
- Держите включенный мобильный телефон на расстоянии не менее 2 метров от весов или выключите мобильный телефон.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ

1. Аккуратно выньте прибор из коробки, удалите все упаковочные материалы, в т.ч. рекламные наклейки.
2. Протрите влажной тканью корпус прибора, после чего просушите.
3. Проверьте правильность подключения элементов питания, для этого обратитесь к разделу "Эксплуатация весов".

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВЕСОВ

1. Перед использованием убедитесь, что элементы питания установлены в прибор.
2. Снимите крышку отсека для элементов питания (6) и убедитесь, что они установлены правильно с соблюдением полярности.

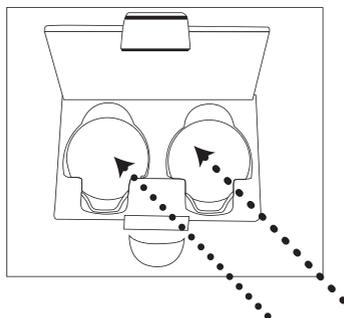


3. Если элементы питания не установлены – установите их.

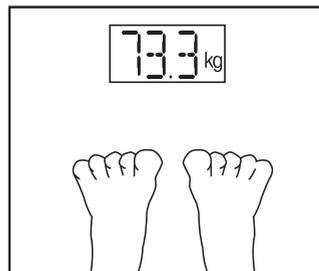
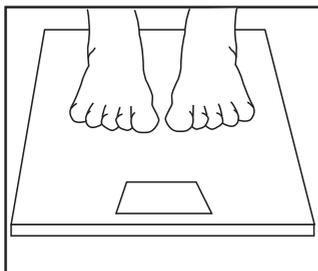


ПРИ УСТАНОВКЕ ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ РУКИ И УСТРОЙСТВО ДОЛЖНЫ БЫТЬ СУХИМИ.

4. Подключите элементы питания к разъемам, соблюдая полярность.



5. После установки закройте крышку элементов питания(6).
 6. С помощью переключателя режима подсветки (7) выберите желаемый цвет
 7. Установите весы на ровную, твердую горизонтальную поверхность.
 8. Встаньте двумя ногами на платформу весов (1). На дисплее (2) будет отображено значение веса.



9. По окончании взвешивания – сойдите с платформы весов. Весы отключатся автоматически.

Для получения точного значения веса необходимо соблюдать ряд условий:

1. *Вставайте на платформу весов плавно.*
2. *Не переносите центр тяжести с одной ноги на другую.*
3. *Во время взвешивания избегайте резких движений и покачиваний.*

10. При перегрузке (свыше 180 кг) на дисплее появится сообщение ---

III. ОЧИСТКА И УХОД

1. Для очистки устройства не пользуйтесь абразивными моющими средствами, металлическими щетками, спиртосодержащими моющими средствами и т.д.
2. Запрещается опускать прибор в воду или промывать под струей воды.
3. Очищайте платформу весов (1) влажной мягкой и тканью, затем протирайте насухо.
4. Перед длительным хранением извлекайте элементы питания из прибора.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Прибор не работает	Прибор не включен	Включите прибор, встав на платформу весов (1).
	Емкость элементов питания иссякла	Замените элементы питания, согласно разделу "Эксплуатация".
Прибор автоматически отключается	Сработала система автоматического отключения прибора	Это нормально. Весы автоматически отключаются по окончании работы с ними.

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия 1 год со дня продажи. Гарантия распространяется на дефекты материала и недостатки при изготовлении. В рамках настоящей гарантии изготовитель обязуется отремонтировать или заменить любую деталь, которая была признана неисправной, при условии отправки изделия в адрес продавца. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с данной инструкцией, в него не были внесены изменения, оно не ремонтировалось, не разбиралось неуполномоченными на то специалистами, и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним. А также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия, а также на хрупкие детали, такие как керамические компоненты, лампочки и т.п.

Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью и подписью продавца на гарантийном талоне. Гарантийный ремонт не влияет на продление гарантийного срока и не инициирует начало новой гарантии.

Согласно п.2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей», производителем установлен минимальный срок службы для данного изделия, который составляет не менее 2 лет с момента производства при условии, что эксплуатация изделия производится в строгом соответствии с настоящей инструкцией и предъявляемыми техническими требованиями.